



1020 SW Taylor Street, Suite 700 • Portland, Oregon 97205-2512
فتاه: 503-223-8197 وأ 503-223-3396 • (TTY) 1-800-424-3247
www.fhco.org • information@fhco.org

صفحة المعلومات Information Sheet

مهمتنا:

مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO) هي شركة خاصة لا تتوخى الربح، مهمتها رفع سبل النفاذ إلى الإسكان عن طريق مكافحة التمييز المخالف للقانون في أمور الإسكان. نقوم بالنشاطات المتعلقة بشؤون التطبيق والتنفيد، والثقافة، وتقديم يد المساعدة، التي تسعى إلى تعزيز الإسكان المنصف في كل من ولاية أوريغن، و محافظة كلارك في ولاية واشنطن.

"الإسكان المنصف" متعلق بالحقوق المدنية

قوانين الإسكان المنصف هي قوانين على المستوى الفيدرالي، والولاية، والمحلي التي تمنع التمييز في شؤون الإسكان. يحرم القانون أن يُعامل شخص ما في معاملات الإسكان بصورة مختلفة لأن هذا الشخص عضو في "فئة محمية". الفئات المحمية هي:

كل من مدينتي بورتلاند و كورفالييس

<u>وينتون كورفالييس</u>	<u>ولاية أوريغن</u>	<u>الحكومة الفيدرالية</u>
• العمر	• العرق	• العرق
• التهيئة الجنسية	• اللون	• اللون
• هوية الجنس	• الديانة	• الديانة
<u>مدينة يوجين</u>	• الأصل الوطني	• الأصل الوطني
• العمر	• الجنس	• الجنس
• التوجيه الجنسي	• الحالة العائلية	• الحالة العائلية
<u>مدينة أشلاند</u>	• إعاقة وعجز عقلي أو جسدي	• (وجود أطفال أعمارهم تقل عن 18 سنة من بين أهل الدار)
• التهيئة الجنسية	• الحالة الزوجية	• إعاقة وعجز عقلي أو جسدي
	• مصدر الدخل	

تتناول قوانين الإسكان المنصف كل من معاملات الإيجار، والبيع، والإقراض، والتأمين. تتضمن أنواع الأفعال والتصرفات التي يحرمها القانون كل من التمييز من خلال رفض الإسكان، أو الامتناع عن التفاوض، أو تقديم معلومات كاذبة، أو الطرد من السكن، أو فرض قواعد وأسس مختلفة على آخرين، أو الإعلانات والبيانات، أو المضايقات، أو التخويف، أو تقديم الخدمات، أو توجيه تسييري لمكان الإسكان. وعملا بضمان المساواة في تقديم الفرص إلى الناس الذين يعانون من إعاقة وعجز، يزودهم قانون الإسكان المنصف بحق عمل التيسيرات الطبيعية لتسهيل التوصل إلى منافذ إسكانهم، وطلب تغييرات معقولة في قواعد أو سياسات السكن.

برامج مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO):

تطبيق وتنفيذ القوانين

يتلقى موظفو مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO) شكاوى التمييز في الإسكان من خلال الخط الساخن المجاني الذي يخدم ولاية أوريغن، ومحافظة كلارك في ولاية واشنطن. يقوم مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO) بتحليل شكاوى التمييز المحتملة ويساعد الأشخاص على ملاحقة حقوقهم. يجيد طاقم موظفي مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO) تكلم اللغتين الإنكليزية والأسبانية، علماً أن للمجلس شبكة TTY خاصة للذين يعانون من إعاقة في السمع والبصر، والمساعدة في شؤون الترجمة في أكثر من 100 لغة.

وأينما يكون ذلك ممكناً، يقوم مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO) بأعمال الفحص أو التحقيقات الأخرى التي قد تزود برهاناً مستقلاً عن المخالفة لقوانين الإسكان المنصف. إن "الفحص" عملية مثبتة لتحقيقات شكاوى الإسكان المنصف. الفاحصون المدربون على مثل هذه الأمور، والذين تم اختيارهم المطابق جداً للموضوع باستثناء حالة الفئة المحمية المعنية بالأمر، يتم إرسالهم إلى وكيل شؤون الإيجار أو البيع المحدد في التهمة. قد يزود الاختلاف في طرق المعاملة الإثبات الكافي لحل شكاوى الإسكان المنصف بنجاح وذلك عن طريق الأجهزة الإدارية أو المحاكم القضائية.

يحيل موظفو مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO) الأشخاص الذين اخترقت حقوقهم الإسكانية إلى الجهة المختصة لتطبيق وتنفيذ القوانين. نحيل الشكاوى إلى المحامين، والمركز الرئيسي لشؤون التطبيق والتنفيذ في وزارة شؤون الإسكان والتنمية المدنية للولايات المتحدة (HUD)، وقسم الحقوق المدنية لديوان شؤون العمل والصناعة التابع لولاية أوريغن (BOLI). كما يقوم مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO) بتقديم المساعدة التقنية، ويقوم بمقام مورد لمجموعة من المحامين الذين يأخذون الإحالات المتعلقة بشؤون الإسكان المنصف.

تقديم يد المساعدة والبرامج الثقافية

يقدم مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO) المعلومات والمواد الثقافية المتعلقة بشؤون الإسكان المنصف، من بينها المنشورات، واللوحات والملصقات، وشرائط الفيديو إلى المدافعين عن شؤون الإسكان، ووكالات الخدمات الاجتماعية، والمؤجرين، والشركات العاملة في إدارة شؤون الممتلكات، وسماسرة العقارات، والمسؤولين الممثلين للشعب عبر أرجاء ولاية أوريغن، ومحافظة كلارك في ولاية واشنطن. كما يقوم مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO) بنشر جريدة ربع سنوية باسم "ذي بروميس أوف أوبورتينيتي" (وعد الفرصة)، التي تتناول مختلف أخبار القضايا الحديثة للإسكان المنصف. ويتكفل مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO) بإجراء مسابقة سنوية لإخراج لوحات وملصقات متعلقة بشؤون الإسكان المنصف مفتوحة لطلاب المدارس الابتدائية والثانوية في ولاية أوريغن، ويستضيف المجلس مناسبة سنوية في شهر إبريل / نيسان للاحتفال بالشهر الوطني للإسكان المنصف.

يقوم مجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO) بتقديم برامج تدريبية تتناول جميع وجوه قانون الإسكان المنصف؛ ويقدم كل سنة عدة حلقات تدريبية برسم دخول مخفض، أو بدون رسم إلى عامة الشعب عبر أرجاء ولاية أوريغن؛ كما يقدم برامج تدريبية مقابل رسم إلى شركات إدارة شؤون الممتلكات، والمؤجرين، وجمعيات الشؤون العقارية، وسلطات الإسكان.

طريقة الاتصال بمجلس شؤون الإسكان المنصف لولاية أوريغن (FHCO)

الخط الساخن لشكاوى شؤون الإسكان المنصف: 1-800-424-3247 (صوت / TTY)

البريد الإلكتروني: information@fhco.org

Internet: www.fhco.org